

**LICENSE FOR IMMIGRANT SERVICES
LICENCIA PARA PRESTAR SERVICIOS DE INMIGRACIÓN**

THIS DOCUMENT IS A NON – LAWYER DISCLOSURE
ESTE DOCUMENTO ES UN DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE NO
ABOGADOS

(A) LORENA TORRES DÍAZ told me that she is a non-lawyer and may not give legal advice, cannot tell me what my rights or remedies are, cannot tell me how testify incourt, and cannot represent me in court.

(A) LORENA TORRES DÍAZ me dijo que no es abogada y que no puede dar asesoramiento legal, no puede decirme cuáles son mis derechos o recursos, no puede decirme cómo testificar en la corte y no puede representarme en la corte.

(B) Rule 10-2.1 (b) of the Rules Regulating The California Bar defines a paralegal as a person who works under the supervision of a member of The California Bar and who performs specifically delegated substantive legal work for which a member of The California Bar is responsible. Only persons who meet the definition may call themselves paralegals. LORENA TORRES DÍAZ informed me that she is not a paralegal as defined by the rule and cannot call herself a paralegal.

(B) La Regla 10-2.1 (b) de las Normas que Regulan el Colegio de Abogados de California define a un asistente legal como una persona que trabaja bajo la supervisión de un miembro del Colegio de Abogados de California y que realiza un trabajo legal sustantivo delegado específicamente para el cual un miembro del Colegio de Abogados de California es responsable. Solo las personas que cumplen con la definición pueden llamarse a sí mismas paralegales. LORENA TORRES DÍAZ me informó que ella no es una asistente legal según lo definido por la regla y no puede llamarse a sí misma asistente legal.

(C) LORENA TORRES DÍAZ told me that she may only type the factual information provided by me in writing into the blanks on the form. Except for typing, LORENA TORRES DÍAZ may not tell me what to put in the form and may not complete the form for me. However, if using a form approved by the USCIS, LORENA TORRES DÍAZ may ask me factual questions to fill in the blanks on the form and may also tell me how to file the form.

(C) LORENA TORRES DÍAZ me dijo que sólo puede escribir la información objetiva proporcionada por mí por escrito en los espacios en blanco del formulario. Excepto por escribir, LORENA TORRES DÍAZ puede no decirme qué poner en el formulario y no puede completar el formulario por mí. Sin embargo, si usa un formulario aprobado por el USCIS, LORENA TORRES DÍAZ puede hacerme preguntas objetivas para completar los espacios en blanco del formulario y también puede decirme cómo presentar el formulario.